

## 伝統的なサバニの発展と継承についてご紹介します 企画展「沖縄の船 サバニ 過去・現在・未来」

一般財団法人沖縄美ら島財団（沖縄県本部町）は、令和3年4月20日（火）より、沖縄県立博物館・美術館（おきみゅー）にて企画展「沖縄の船サバニ 過去・現在・未来」を開催いたします。

沖縄を代表する伝統的な小型木造漁船「サバニ」は明治時代に糸満で考案され、沖縄県内各地の漁場や漁法に合わせて多様化しながら伝播しましたが、その建造技術は失われつつあります。当財団では、サバニの歴史や発展過程について調査するほか、建造技術の継承を目的とした事業に取り組んできました。

本企画展では、調査の一環で建造した奥武島のサバニをはじめ、西表島の丸木舟や石垣島、伊江島など県内各地のサバニのほか、糸満市指定民俗文化財（有形）であるミーカガン（水中メガネ）なども展示紹介します。また、奥武島のサバニについては、建造工程に密着したドキュメンタリー映像を上映します。

### 【概要】

展覧会名： 令和3年度 一般財団法人沖縄美ら島財団総合研究センター企画展  
「沖縄の船 サバニ ー過去・現在・未来ー」  
場 所： 沖縄県立博物館・美術館（おきみゅー） 3F 博物館特別展示室2  
会 期： 令和3年4月20日（火）～6月27日（日）  
時 間： 9:00～18:00（金・土は20:00）  
観 覧 料： 一般／500円、高・大／300円、小・中／250円



奥武島のサバニ



ドキュメンタリー映像



【糸満市指定民俗文化財（有形）】ミーカガン

### 【マスコミ関係者向け展示解説会】

日 時： 令和3年4月20日（火） ①10:00～、②11:00～、③13:00～、④14:00～  
※感染症防止のため各回5組までとさせていただきます。  
集合場所： 沖縄県立博物館・美術館（おきみゅー） 3F 博物館特別展示室2  
内 容： サバニ調査の概要・経緯説明、自由見学、質疑応答

※ご取材の際は、マスク着用など新型コロナウイルス感染症拡大防止対策にご協力ください。

<お問い合わせ> 一般財団法人 沖縄美ら島財団 企画広報課 仲宗根・宮内  
TEL 0980-48-3649 / FAX 0980-48-3122  
E-Mail: oki-pr@okichura.jp

沖縄の船

# サバニ

過去・現在・未来

Okinawan boat -SABANI- Past, Present, and Future

2021. 4/20<sup>Tue.</sup> / 火 >>> 6/27<sup>Sun.</sup> / 日 沖縄県立博物館・美術館  
3F 博物館特別展示室2

Okinawa Prefectural Museum and Art Museum, Exhibition Room

《 開館時間 ・ Hours 》

9:00-18:00 (金・土は 20:00 まで)

※最終入場は閉館の 30 分前まで

- Open until 20:00 on Fri. and Sat.

- Last entry 30 minutes before closing.

《 休館日 ・ Closed 》

毎週月曜日・5/6 (木) ※ただし 5/3 (月) は開館

Mondays, May 6. -Except for May 3.



# サバニの歴史を物語る 各地のサバニ大集合！

①西表島の丸木舟《琉球大学博物館（風樹館）蔵》

②石垣島・新城康弘氏のサバニ《フーカキサバニ蔵》

③伊江島、下門龍仁氏のサバニ《下門龍雄氏所有》

④糸満市・大城清氏のサバニ  
《宮城磯乃氏所有》

⑤奥武島・潮井藤一氏のサバニ《南城市中央公民館蔵》

## 県内各地の船大工のワザが一堂に！

糸満市指定民俗文化財（有形）  
ミーカガン\*と製作用具  
\*水中メガネ



—祖父から孫へ—  
受け継がれるワザ  
【上映】奥武島のサバニづくり



ミーカガン（水中メガネ）《NPO法人ハマス一蔵》

製作用具《NPO法人ハマス一蔵》

### 《観覧料・Admissions》

|        |                                   |             |
|--------|-----------------------------------|-------------|
| 一般     | Adults                            | ¥500 (¥400) |
| 大学・高校生 | Col. and Univ. & H. S. students   | ¥300 (¥240) |
| 中学・小学生 | Jr. High & Elementary S. students | ¥250 (¥200) |

※( )内は20名以上の団体料金。

※障がい者手帳か療育手帳をお持ちの方と介助者の方1名は無料。

- Price shown in ( ) indicate group (more than 20 persons) discount tickets.

- Persons with disabilities and one caretaker are free. (with the presentation of the physical disability certificate).

### 《ご来場のみなさまへおねがい》

- > 発熱や風邪症状、体調がすぐれないお客様は来場をお控えください。
- > ご来場の際にはマスクの着用をお願い致します。
- > こまめな手洗い・手指消毒にご協力ください。
- > 展示室内の混雑を避けるため、入場制限をかける場合があります。
- > 会場入口にて、健康状態を確認させていただく場合がございます。

### 関連催事のご案内

- 5/16 (日) 展示ガイドツアー  
博物館特別展示室2 (サバニ展会場)  
担当学芸員が展示室の中をご案内します。  
《1回目》10:00~11:30 《2回目》15:00~16:30  
対象：高校生以上  
定員：各回10名 (事前申込)  
※当日有効のサバニ二展観覧券が必要です。
- 6/6 (日) 講演会「サバニと文化財」  
1F 博物館講座室  
15:00~17:00  
対象：高校生以上  
定員：50名 (事前申込)  
講師：板井英伸 (一般財団法人 沖縄美ら島財団 総合研究センター)  
※資料代が500円かかります。

